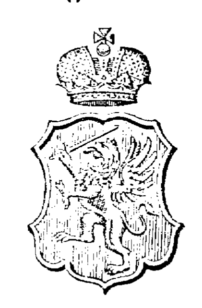
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 1. Середа 2. Января. — Mittwoch, 2. Januar **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.
Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи слѣдить за возвращеніемъ на родину Леммальнезскихъ крестьянъ Виллема Тамма и Виллема Прустанга, которые съ полугодичными паспортами отправились на корабляхъ въ Англію и въ случаѣ возвращенія отправить ихъ по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

Примѣты Виллема Тамма слѣдующія: имѣетъ отъ роду 21 годъ, росту 2 арш. $6^1/_2$ вершк. волосы на головѣ и бровяхъ каріе, глаза голубые и имѣетъ при себѣ паспортъ отъ 15. Марта с. г. за № 2.

Примѣты Виллема Прустанга слѣдующія: вѣроисповѣданія лютеранскаго имѣетъ отъ роду 21 годъ, волосы на головѣ и бровяхъ каріе и имѣетъ при себѣ паспортъ отъ 10. Апрѣля за № 11. № 4271.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Oeselschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, auf die publ. Lemmalsneseschen Bauern Willem **Tamm** und Willem **Prustang**, die mit halbjährigen Seepässen dem Vernehmen nach sich mit ausländischen Schiffen nach England begeben haben, zu vigiliren und bei ihrer Rückkehr sie an das Oeselsche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden.

Das Signalement des Willem Tamm ist folgendes: 21 Jahre alt, 2 Arsch. $6^1/_2$ Wersch. groß, hat braunes Haar und Augenbrauen, blaue Augen und einen Paß vom 15. März c. Nr. 2.

Das Signalement des Willem Prustang ist folgendes: Lutherischer Confession, 21 Jahre alt, hat braunes Haar und Augenbrauen und einen Paß vom 10. April. c. sub Nr. 11. Nr. 4271.

На основаніи приговора Рижскаго Ландгерихта отправленъ на одинъ годъ въ Псковское арестантское исправительное отдѣленіе съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Андрей Михайловъ, который примѣтами: рост. 2 арш. $5^2/_8$ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза сѣрые, носъ острый, широкій, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице широкое, отъ роду ему 39 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ неимѣетъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 5170. 2

Auf Grund des Urtheils des Rigaschen Landgerichts ist der Vagabund Andrei **Michailow** auf ein Jahr in die Pleskausche Corrections-Arrestanten-Abtheilung abgefertigt und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $5^2/_8$ Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, braune Augenbrauen, graue Augen, eine spitze Nase, einen mittelgroßen Mund, ein rundliches Kinn, ein breites Gesicht, ist ungefähr 39 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 5190. 2

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.
Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Von dem Wendenschen Rathe werden sämmtliche im Alter vom 21. bis zum 30. Jahre stehenden zu Wenden verzeichneten Bürger-, Arbeiter- und Dienstokladisten hierdurch angewiesen, sich zu der auf den 10. Januar 1874., um 12 Uhr Vormittags anberaumten Rekrutenloosung, im Locale der Wendenschen Steuer-Verwaltung bei der Verwarnung unausbleiblich einzufinden, daß im entgegengesetzten Falle mit den etwa Ausbleibenden, auf Grund der §§ 40 und 41 des Provinzial-Rekruten-Reglements verfahren werden wird. Nr. 5583. 1

Wenden-Rathhaus, den 21. December 1873.

Von der Lemsalschen Steuer-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Rekrutenloosung der Stadt Lemsalschen Zunft-, Bürger-, Arbeiter und Dienstgemeinde am 21. Januar 1874 für die Rekrutenaushebung besagten Jahres stattfinden wird. Alle im rekrutenpflichtigen Alter der 1. Classe stehenden zur Lemsalschen Zunft-, Bürger-, Arbeiter- und Dienstgemeinde gehörigen Personen werden demnach aufgefordert, am bezeichneten Loosungstermin, versehen mit nöthigen Taufzeugnissen und den von competenten Behörden und Autoritäten etwa ausgefertigten Atteste, aus denen die gesetzlichen Exemtionsgründe sich ergeben, unausbleiblich vor dieser Steuer-Verwaltung zu erscheinen. Nr. 240. 1

Lemsal-Steuer-Verwaltung, den 17. Decbr. 1873.

Für Liv- und Kurland.

No Mangalmuischas pagasta waldischanas (Rihgas kreisê, Dinamindes draudsê) teek zaur scho wissas pilssehtu-, muischu- un pagastu-polizejas laipnigi luhgtas, teem pee schi pagasta peerakstiteem, rekruhschu gadôs buhdameem pagasta lozekleem zeeschi peekodinaht, ka teem dehl rekruhschu-loschu wilkschanas tannî 22. Janwarî 1874 gadâ no rihta Mangalmuischâ jasanahk; bet deenu preeksch tam, t. i. 21. Janwarî Rinnuschzeemâ pee pagasta wezzaka sawas krohna- un pagasta-nodohschanas janolihdsina, passes japahrmaina un wezzuma sihmes, kas tahs wehl naw peenesuschi — janodohd.

Mangalmuischâ, 28. Dezemberî 1873.

Wisseem pee Ikschkiles pagasta peederigeem, sawa wezzuma pehz pee pirmas rekruschu klasses krihtoscheem scha pagasta lohzekleem teek zaur scho usdohts, tannî 17. Janwari 1874 pulksten 9 no rihta, Ikschkiles muischâ pee dalibas nemschanas pee rekruhschu lohschu wilkschanas sanahkt.

Tahs pilssehtu un semmu polizijas, kurru aprinkôs schahdi Ikschkiles pagasta lohzekli atrohdahs, teek zaur scho padewigi luhgtas, scho sludinajuma minneteem schi pagasta lohzekleem sinnamu darriht gribeht. Nr. 670. 1

Ikschkiles pagasta waldischana, 20. Dezemb. 1873.

Tohp wissi schahs pagasts I un II lohseschanas klasses gaddôs buhdami lohzekli us 7. Januar 1874 g. pulksten 8 no rihta pee sawu nodohschanu nolihdsinaschanas un 8. Januar pulksten 8 no rihta pee lohschu iswilkschanas usaizinati scheitan atnahkt; — tad lihds ar sawas Krustamas sihmes tanni deenâ pee pagasta waldischanas peenestu.

Raiskum, pag. wald. 19. Dezemb. 1873.

Nr. 317. 1

No Mattihschu mahzitaja muischas pagasta waldibas (Rihgas Walmeeres kreisê) teek wissas pilssehtu- un semmes polizejas laipnigi luhgtas, scha pagasta I un II rekruhtu lohseschanas klassê buhdameem lohzekleem sinnamu darriht, ka winneem tai 14. Januari 1874 gad. pulksten 9 no rihta bes atrauschanas Baunu muischa pee rekruhschu lohschu wilkschanas jateek, un deenu preeksch tam tai 13. Janwari 1874 gad. Putschurgas muischa pee pagasta skrihwera wezzuma sihmes japeenes.

Mattihschu mahz. muischa, tai 21. Dezemberi 1873. Nr. 54. 1

No Ahdaschu pagasta waldischanas teek luhgts, lai us passi isgahjuschu scha pagasta lohzekli Martin Schmid, no tahs polizijas, appaksch kurras tas atrohdahs, suhtiht us 23. Janwar 1874 us scheijeen pee rekrutu lohschu wilkschanas. Nr. 120. 1

Ahdaschôs, 23. Dezemberi 1873.

Zaur scho teek wissi pee Kastranes pagasta peederrigi 1. rekruhtklasses gaddôs buhdami pagasta lohzekli usaizinati tai 7. Janwar 1874 no rihta pulksten 8. preeksch pusdeenas Ohsohl muischa us rekruhschu lohschu wilkschanu neistruhkuscheem sapulzinatees. Nr. 166. 1

Kastran, d. 24. December 1873.

No Riktermuischas walsts-waldischanas (Suntaischu draudsê) teek zaur scho wissas pilsehtu, muischu un pagasta waldischanas laipnigi luhgtas, teem winnu aprinkôs dsihwodameem schi pagasta lohzekleem, kas I un II rekruhtu lohseschanas klassê stahw, sinnamu darriht, ka teem jaschеem bes istruhkschanas tai 8. Janwari n. gadda Suntaschu muischâ pee lohseschanas preekschâ jastahjahs.

Riktermuischâ pee walsts-waldischanas tai 18. Dezember 1873. Nr. 89. 1

Die Weißensteinsche Steuer-Verwaltung macht hierdurch bekannt, daß die zur Weißensteinschen

Zunftgemeinde gehörigen, im rekrutenpflichtigen Alter stehenden Personen am 2. Januar 1874 und die zum Bürger- und Arbeiter-Oklad gehörigen Personen sich am 14. Januar 1874 unfehlbar zur Rekrutenloosung in der Steuer-Verwaltung zu Weißenstein einzufinden haben. Nr. 449. 1

Weißenstein, den 12. December 1873.

Von der Bauskeschen Steuer-Verwaltung wird desmittelst bekannt gemacht, daß der Termin zur Rekrutenloosung für die **Bauskesche Zunft-Gemeinde** auf Montag den 14. Januar 1874 Vormittags 10 Uhr anberaumt worden und werden zu diesem Termine alle zum Zunftoklad der Stadt Bauske verzeichneten Personen im Alter von 21 bis 29 Jahren incl. hierdurch aufgefordert, unausbleiblich in Person oder in gesetzlicher Vollmacht bei dieser Steuer-Verwaltung zu erscheinen.

Diejenigen, die gesetzlich von der Militairpflichtigkeit eximirt sind, werden hierdurch verpflichtet die desfallsigen Nachweise sofort hier zu verabreichen.

Personen, deren wirkliches Alter mit dem auf ihren Legitimationen vermerkten nicht überstimmend sein sollte, haben ihre Taufzeugnisse sofort vorzustellen.

Die Aufrufs-Listen können in der Kanzellei dieser Steuer-Verwaltung täglich eingesehen werden.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeien werden hierdurch ergebenst ersucht, den obbezeichneten Losungstermin sämmtlichen in ihren Jurisdictionsbezirken wohnhaften, im Alter von 21 bis 29 Jahren incl. stehenden, zu Bauske verzeichneten Zunftokladisten bekannt zu machen und dieselben zum Erscheinen zum Loosungstermine zu verpflichten.

Schließlich wird den im rekrutenpflichtigen Alter stehenden Gliedern des Zunftoklads zur Kenntnißnahme gebracht, daß diejenigen Personen, welche ihre Beiträge zur Rekrutenloskaufscasse rückstandslos entrichtet haben und von einer Losungs-Nummer betroffen werden, die sie zum Eintritt in den Militairdienst verpflichten, aus der Auskaufscasse von dem persönlichen Eintritt in den Militairdienst werden befreit werden, wogegen diejenigen Personen, welche mit ihren Beiträgen zur Auskaufscasse im Rückstande sich befinden, als Rekruten werden abgegeben werden. Es liegt daher im Interesse eines jeden Gliedes des Zunftoklads, seine Beiträge zur Loskaufscasse sofort zu entrichten.

Bauske Steuer-Verwaltung, den 19. December 1873. Nr. 479. 1

Прокламы. Proclama.

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird auf das deßfallsige Gesuch der Intestat-Erben des verstorbenen Bauern Peter Oja, weil. Eigenthümers des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Schloß-Fellin belegenen Grundstücks **Palli Johann Nr. 64**, und zwar namentlich auf das Gesuch der Marri Oja, Mutter defuncti, wie auch der Schwestern desselben: Ann Wiero geb. Oja und Röt Porri geb. Oja, hiemit zur Kenntniß aller Derjenigen gebracht, die solches angeht, daß: zufolge des zwischen den benannten Erben geschlossenen Transactes das erwähnte Grundstück Palli Johann Nr. 64 in den alleinigen Besitz des Sohnes der Ann Wiera geb. Oja, Namens Jaak Wiera übergeben soll und werden demnach alle Diejenigen, die wider diese **Besitzübertragung** Einwendungen zu erheben haben sollten, aufgefordert ihre desfallsige Einsprache binnen 6 Monaten a dato hujus proclamatis, d. i. bis zum 12. Mai 1874 bei diesem Kreisgerichte zu verlautbaren, widrigenfalls sie nicht weiter gehört werden sollen und das Grundstück Palli Johann Nr. 64 dem Jaak Wiera adjudicirt und erb- und eigenthümlich zugeschrieben werden wird. 2

Fellin, den 12. November 1873. Nr. 1821.

Nachdem der Dörptsche Kaufmann Carl Sarep **Peterson** zufolge des zwischen ihm und dem Dörptschen Okladisten Jacow Denissow **Wlassow** am 25. Juli 1873 abgeschlossenen und am 11. August d. J. sub Nr. 83 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 21 a belegene steinerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien für die Summe von 3700 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums und den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. Da auf dem in Rede stehenden Immobil nach Ausweis der Hypothekenbücher dieser Stadt ferner eine aus dem zwischen dem Herrn Stellmachermeister Dettlow Heinrich Fischer und dem Herrn Schmiedemeister Ernst Christoph Bächstätter am 13. April 1860 abgeschlossenen und am 19. April 1860 sub Nr. 31 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracte originirende Kaufschillingsrückstandsforderung von dreihundert Rbl. S. ruht, welche jedoch längst bezahlt sein soll, so hat Käufer Carl Sarep Peterson gleichzeitig um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung zum Zweck der Deletion des in Rede stehenden Schuldpostens gebeten, welchem Gesuche diesseits deferirt worden ist. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen dem Herrn Carl Sarep Peterson und dem Jacow Denissow Wlassow abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, mit Ausnahme jedoch der soeben erwähnten Kaufschillingsrückstandsforderung von 300 Rbl. S. sammt Renten, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Characters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und 6 Wochen, also spätestens bis zum 10. Januar 1875 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. Letztere Weisung ergeht insbesondere auch an alle Diejenigen, welche aus dem Besitze des zwischen dem Stellmachermeister Dettlow Heinrich Fischer und dem Schmiedemeister Ernst Christoph Bächstätter am 13. April 1860 abgeschlossenen Kaufcontracte irgend einen Anspruch an den Herrn Carl Sarep Peterson oder ein Pfandrecht an dem von ihm käuflich acquirirten, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 21 a belegenen Immobil herleiten und geltend machen wollen, indem dieselben gleichfalls hiedurch angewiesen werden ihre bezüglichen Ansprüche und Rechte während der anberaumten Präclusivfrist in gesetzlicher Weise anher anzumelden und geltend zu machen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 21 a belegenen Immobil dem Herrn Carl Sarep Peterson nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert und die speciell erwähnte Kaufschillingsrückstandsforderung in Bezug auf ihn für gänzlich werthlos und das zur Besicherung derselben bestellte Pfandrecht an dem allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 21 a belegenen Immobil wie gehörig gelöscht werden. Nr. 1524. 2

Dorpat-Rathhaus, am 29. November 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiemit zu wissen: demnach die Erben des weiland Herrn dim. Ordnungsrichters Julius von Wulf, als Erbbesitzer der im Wendenschen Kreise und Seßwegenschen Kirchspiele belegenen Güter **Schloß-Seßwegen, Grawendahl, Aiskuje** und **Modohn** nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesen Gütern gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

I. Schloß-Seßwegen.

1. Meschjukkahn, groß 14 Thlr. 61 Gr., auf den Schloß-Seßwegenschen Bauern Jahn Stallbow für den Preis von 1820 Rbl. S.
2. Widdus Meschjukan, groß 14 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Jahn Lauwa für den Preis von 1723 Rbl. S.
3. Djerbe, groß 27 Thlr. 21 Gr., auf die Bauern Jacob und Peter Rohre für den Preis von 3676 Rbl. S.
4. Wetz-Rohre, groß 37 Thlr. 8 Gr., auf die Bauern Jakob Stallbow und Peter Rohre für den Preis von 5044 Rbl S.
5. Jaun-Rohre, groß 19 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Jahn Rohre für den Preis von 2664 Rbl. S.
6. Dimant, groß 19 Thlr. 81 Gr., auf den Bauer Jahn Rohre für den Preis von 2567 Rbl. S.
7. Leies Daugste, groß 13 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Jakob Luhs für den Preis von 1877 Rbl. S.
8. Widdu Daugste, groß 14 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Jakob Ritten für den Preis von 1893 Rbl. S.
9. Kalne Daugste, groß 13 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Andres Daugste für den Preis von 1777 Rbl. S.
10. Lietze, groß 16 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Jahn Gussar für den Preis von 2397 Rbl.
11. Jwan, groß 22 Thlr 2 Gr., auf den Bauer Jahn Jwan für den Preis von 3815 R. S.
12. Ratteneek, groß 30 Thlr. 21 Gr., auf den Bauer Jahn Ratschewsky für den Preis von 4232 Rbl. S.
13. Kalne Aitan, groß 11 Thlr. 31 Gr., auf den Grawendahlschen Bauer Jahn Mutzeneek für den Preis von 1418 Rbl. S.
14. Kalne Kahrkle, groß 16 Thlr. 3 Gr., auf den Bauer Jahn Scheibe für den Preis von 2036 Rbl. S.
15. Leies Kahrkle, groß 15 Thlr. 85 Gr., auf den Bauer Jahn Spahge für den Preis von 1993 Rbl. S.
16. Polsche, groß 20 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Andres Dollatz für den Preis von 2310 R.
17. Leies Kujepahpan, groß 19 Thlr. 38 Gr., auf den Bauer Peter Lahze für den Preis von 2205 Rbl. S.
18. Leies Sahpe, groß 20 Thlr. 28 Gr., auf den Bauer Andrees Kwehps für den Preis von 2478 Rbl. S.
19. Wetz-Ohsol, groß 17 Thlr. 4 Gr., auf den Bauer Peter Stangain für den Preis von 2045 Rbl. S.
20. Sprukst Keirahn, groß 30 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Carl Suitin für den Preis von 3551 Rbl. S.
21. Samur, groß 20 Thlr. 22 Gr., auf die Bauern Andres und Jakob Sommer für den Preis von 2794 Rbl. S.
22. Jurr Sukkum, groß 18 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Jakob Polsch für den Preis von 2308 Rbl. S.
23. Kalne Pamsche, groß 19 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Andres Rikter für den Preis von 2549 Rbl. S.
24. Galla Peter Kreewing, groß 13 Thlr. 75 Gr., auf den Aiskujeschen Bauer Peter Scheibe für den Preis von 1743 Rbl. S.
25. Kalna Brenzmiln, groß 24 Thlr. 81 Gr., auf den Bauer Peter Bregge für den Preis von 1312 Rbl. S.
26. Galla Bulling, groß 24 Thlr. 66 Gr., auf den Bauer Jurr Wilzin für den Preis von 3265 Rbl. S.
27. Leies Kalwe, groß 13 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Jahn Gaigul für den Preis von 1606 Rbl. S.
28. Kalne Sprisden, groß 16 Thlr. 29 Gr., auf den Bauer Mikkel Scheibe für den Preis von 2940 Rbl. S.
29. Leies Sprisden, groß 16 Thlr. 89 Gr., auf den Bauer Andres Ohsoling für den Preis von 1937 Rbl. S.
30. Stahke Raiben, groß 14 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Peter Bojahr für den Preis von 1821 Rbl. S.
31. Jnkar, groß 14 Thlr. 54 Gr., auf den Bauer Peter Behrsing für den Preis von 1986 R.
32. Silleneek, groß 15 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Andrees Preedneek für den Preis von 2145 Rbl. S.
33. Osenne Tschude, groß 12 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Peter Ramman für den Preis von 1712 Rbl. S.
34. Bagun, groß 12 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Andrees Behrsing für den Preis von 1757 Rbl. S.
35. Leies Stakke, groß 13 Thlr. 59 Gr., auf den Bauer Peter Stakke für den Preis von 2021 Rbl. S.
36. Kalne Stakke, groß 13 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Jahn Pohreet für den Preis von 2014 Rbl. S.
37. Sohde, groß 13 Thlr. 51 Gr., auf den Modohnschen Bauer Peter Kalning für den Preis von 1669 Rbl. S.
38. Stallidsan, groß 14 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Peter Leits für den Preis von 1747 Rbl. S.
39. Briske, groß 17 Thlr. 16 Gr., auf den Bauer Mikkel Klawing für den Preis von 2164 Rbl. S.
40. Leies Rinzau, groß 14 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Peter Osenne für den Preis von 1789 Rbl. S.
41. Sohde, groß 13 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Peter Wietsch für den Preis von 1483 Rbl.
42. Leies Rinzau, groß 15 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Peter Ohsoling für den Preis von 1763 Rbl. S.
43. Leies Rinzau, groß 18 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Jahn Paegliht für den Preis von 2127 Rbl. S.
44. Sarre, groß 15 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Peter Melder für den Preis von 1762 Rbl.

45. Sarre, groß 15 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Jurr Ramman für den Preis von 1717 Rbl., dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf den Gütern Seßwegen, Grawendahl, Aiskuje und Modohn ruhenden Hypotheken und Forderungen freies Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die benannten Gesinde nebst allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, als stelbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden, den 24. November 1873.

Nr. 4698. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Angelique von Wahl geb. Samson von Himmelstiern, Erbbesitzerin des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes **Lustifer**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Lustifer ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Forderungen und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. Mai 1874 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

Aukemae Nr. 4, groß 7 Thlr. $19^{77}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jürri Schletzky für den Kaufpreis von 829 Rbl. S.

Prido Nr. 6, groß 6 Thlr. $5^{52}/_{112}$ Gr., dem Bauer Tönno Kusma für den Kaufpreis von 756 Rbl. S.

Suurejaani Nr. 25, groß 20 Thlr. $58^{19}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Lääne für den Kaufpreis von 2890 Rbl. S.

Lipparti Nr. 26, groß 23 Thlr. $^{80}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Lääne für den Kaufpreis von 3565 Rbl. S.

Ewerti Nr. 27, groß 22 Thlr. $42^{45}/_{112}$ Gr., dem Bauer Johann Tolga für den Kaufpreis von 3482 Rbl. S.

Pibari Nr. 32, groß 19 Thlr. $54^{6}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jürri Tolga für den Kaufpreis von 3234 Rbl. S.

Juhkama Nr. 40, groß 10 Thlr. $85^{2}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Jürgenson, für den Kaufpreis von 2079 Rbl. S.

Weikesaare Nr. 89, groß 8 Thlr. $17^{85}/_{112}$ Gr., dem Bauer Johann Leimann für den Kaufpreis von 1637 Rbl. S. Nr. 1785. 2

Fellin, den 7. November 1873.

[illegible]

Von dem Livländischen Hofgerichte ist auf desfallsige Requisition des Talsenschen Kreisgerichts verfügt worden, das in dem Badeorte Carlsbad auf Majorenhofschem Grunde neben dem Carlsbadschen Gasthause befindliche, frühere Grunskysche, durch Verkauf später an Carl Friedrich **Eschenwald** übergegangene und zur Zeit dem Letzteren gehörige Nummerhaus wegen Beitreibung einer urtheilsmäßigen Forderung des Talsenschen Gastwirthen Grunsky, resp. wegen rückständigen Grundzinses vom Jahre 1867 ab, nachdem der gegenwärtige Fideicommisbesitzer des Gutes Majorenhof, Baron Otto von Fircks seine Einwilligung zu dem öffentlichen meistbietlichen Verkaufe unter der Bedingung ertheilt hat, daß der zukünftige Erwerber qu. Nummerhauses den Grundzins jährlich mit 6 Rbl. S. an jedem Johannistage praenumerando zu bezahlen habe, in dreien Torgen, am 4., 5. und 6. März 1874 und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 7. März 1874 darauf folgenden Peretorge allhier bei dem Livländischen Hofgerichte zur gewöhnlichen Sitzungszeit unter den nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot zu stellen:

1. daß der Meistbieter die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, so wie die der hohen Krone gebührende Krepostposchlin und sonstigen Kosten des Kaufs aus seinen eigenen Mitteln und ohne Abrechnung vom Kaufschillinge trage;
2. daß dem Meistbieter das in Rede stehende, im Badeorte Carlsbad neben dem Carlsbadschen Gasthause befindliche Nummerhaus, nur mit dem Rechte, welches dem Erbauer dieses Nummerhauses an demselben Seitens des Fideicommißbesitzers des Gutes Majorenhof zugestanden worden, zugeschlagen werden wird;
3. daß der Meistbieter des qu. Nummerhauses in dem zur Zeit des Ausbots befindlichen Zustande zu empfangen habe;
4. daß der Meistbieter, zur Vermeidung des, bei etwaniger Zahlungssäumigkeit, sofort für dessen Gefahr und Rechnung zu bewerkstelligenden abermaligen Verkaufs des qu. Nummerhauses, verbunden sei, die der hohen Krone gebührenden Abgaben sammt Kosten der Meistbotsstellung und des Zuschlags, sofort nach erhaltenem Zuschlage, den Meistbotschilling aber binnen drei Wochen nach erhaltenem Zuschlage bei diesem Hofgerichte behufs Uebermittelung an das Talsensche Kreisgericht baar einzuzahlen, worauf erst die Uebergabe des qu. Hauses für alleinige Kosten des meistbietlichen Käufers geschehen soll. Nr. 7463. 2

Riga, Schloß den 26. November 1873.

No Sprehstinu pagasta magasines (Rubenes draudsê tiks taî 28. Januar 1874 g. 70 [illegible] twerti rudsi, pa masakahm dalahm wairakſohlischanâ pret ſkaidru naudu pahrdohti. Nr. 287. 1

Sprehstinu teesas mahjâ, 18. Dezbr. 1873.

Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ, имѣющимъ производится въ ниже-указанныя числа и въ ниже-указанныхъ пунктахъ, на поставку въ ниже поименованныя части разныхъ предметовъ и матеріаловъ: въ годовую потребность тѣхъ частей на 1874 годъ для практическихъ занятій полевыхъ батарей въ томъ-же 1874 г. и на постройку деревяннаго, на каменныхъ столбахъ, сарая для учебнаго артиллерійскаго полигона а именно:

Время производства торга.	Учрежденіе, при которомъ торгъ будетъ производиться.	Для какой части поставка требуется.	Стоимость по смѣтнымъ цѣнамъ всего требующагося въ поставкѣ.
9. Января 1874 г.	Въ г. Вильнѣ. При Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи.	На оптовую постройку на полѣ учебнаго артиллерійскаго полигона Виленскаго военнаго Округа, находящагося въ Виленской губ., Троксномъ уѣздѣ близь станціи С.-П.-Варшавск. желѣзной дороги Ораны, одного деревяннаго, на каменныхъ столбахъ, сарая	1237 р. 94 к.
10. Января 1874 г.	Въ г. Вильнѣ. При Управленіи склада Артиллерійскаго имущества.	На поставку въ складъ Артиллерійскаго имущества въ г. Вильнѣ 1) На годовой кругъ дѣйствія склада и	4700 р. 94 к.
		2) для практическихъ занятій полевыхъ батарей	257 р. 80 к.
14. Января 1874 г.	Въ г. Динабургѣ. При Управленіи Динабургской крѣпостной артиллеріи.	1) На поставку въ Динабургскую крѣпостную артиллерію на годовой кругъ дѣйствія	4370 р. 17 к.
		2) На поставку въ этуже артиллерію еловыхъ брусьевъ	1674 р. 85 к.
		3) На поставку въ Окружной артиллерійскій арсеналъ на годовой кругъ дѣйствія	813 р. 51 к.
16. Января 1874 г.	Въ г. Ригѣ. При Управленіи складами артиллерійскаго имущества въ г. Ригѣ.	На поставку въ складѣ артиллерійскаго имущества въ г. Ригѣ на годовой кругъ дѣйствія	529 р. 57 к.
17. Января 1874 г.	Въ г. Динаминдѣ. При Управленіи Динаминдской крѣпостной артиллеріи.	На поставку въ Динаминдскую крѣпостную артиллерію на годовой кругъ дѣйствія	688 р. $78^3/_4$ к.
21. Января 1874 г.	Въ г. Бобруйскѣ. При Управленіи Бобруйской крѣпостной артиллеріи.	На поставку въ Бобруйскую крѣпостную артиллерію на годовой кругъ дѣйствія	1712 р. $65^1/_4$ к.

Всѣ вышеуказанные торги будутъ производиться рѣшительные безъ переторжки, и при томъ изустные, съ допущеніемъ присылки по почтѣ и подачѣ лично и объявленіи въ запечатанныхъ конвертахъ; начало торговъ будетъ ровно въ 12 часовъ дня, а потому никакія объявленія, поданныя позже этаго часа, не будутъ приниматься.

Къ торгамъ будутъ допущены всѣ лица, имѣющія право на вступленіе въ договоры съ казною; при чемъ для допущенія къ торгу, кромѣ установленныхъ о званіи видовъ, слѣдуетъ представлять залогъ въ 20 % или $^1/_5$ часть стоимости всего требующагося въ поставку для той части, по вышеозначеннымъ смѣтнымъ цѣнамъ.

Торговаться, во всѣхъ частяхъ, за исключеніемъ торга при Окружномъ Управленіи, предложено будетъ сначала отдѣльно на поставку каждаго предмета, въ полномъ, подлежащемъ заготовленію, количествѣ, а потомъ, по окончаніи сего, на оптовую поставку всѣхъ требующихся, собственно для этой части предметовъ, согласно чего и слѣдуетъ назначать цѣны въ запечатанныхъ объявленіяхъ.

Дробныя копѣечныя доли назначать только $^1/_4$, $^1/_2$ и $^3/_4$ коп. безъ дальнѣйшаго подраздѣленія.

Подробныя Кондиціи, а также вѣдомость и описаніе матеріаловъ, требующихся въ поставку можно разсматривать въ вышепоименованныхъ частяхъ, а также и въ Виленскомъ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи, а смѣту на постройку означеннаго выше сарая только въ семь послѣднемъ, ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 10 часовъ утра до 3 час. по полудни. № 24368. 1

Da der Bau eines Baracken-Lazareths für die chirurgische Klinik der Kaiserlichen Universität Dorpat in Grundlage der von der Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung verificirten und bestätigten Baupläne und Kostenanschläge, und zwar:

1) für den Bau des Verwaltungs-Gebäudes auf	11,735 R. 75 K.
2) für den Bau der Baracken auf	18,791 R. $82\frac{1}{2}$ K.
3) für den Bau des Corridors zur Verbindung mit der Klinik auf	1,759 R. $28\frac{1}{2}$ K.
Im Ganzen	32,286 R. 86 K.

im Laufe des Jahres 1874 bewerkstelligt werden soll, so werden von dem Directorium der Kaiserlichen Universität Dorpat alle Diejenigen, welche Willens und im Stande sind, diese Arbeiten zu übernehmen, hiemit aufgefordert, sich zu dem am 18. Januar 1874 um 12 Uhr Mittags abzuhaltenden Torge, sowie zum Peretorge am 22. Januar 1874 um dieselbe Tageszeit im Locale des Directoriums der Kaiserlichen Universität Dorpat einzufinden und nach Vorweis der erforderlichen Legitimationen und Salogge ihren Bot und Minderbot zu verlautbaren, wegen des endlichen Zuschlages aber die Verfügung der Behörde abzuwarten.

Die Bedingungen für die Uebernahme des Baues sowie die Baupläne und Kostenanschläge können in der Kanzellei des Directoriums eingesehen werden. Nr. 1258. 2

Dorpat, am 20. December 1873.

Такъ какъ постройка лазаретнаго барака для хирургической клиники Императорскаго Дерптскаго Университета, на основаніи провѣренныхъ и утвержденныхъ Строительнымъ Отдѣленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія плановъ и смѣтъ должны производиться въ 1874 году, а именно:

1) на постройку административнаго строенія въ . .	11,735 р. 75 к.
2) на постройку бараковъ въ	18,791 р. $82\frac{1}{2}$ к.
3) на постройку коридора для соединенія съ клиникою въ	1,759 р. $28\frac{1}{2}$ к.
Всего	32,286 р. 86 к.

то Правленіе Императорскаго Дерптскаго Университета симъ вызываетъ всѣхъ, которые пожелаютъ и въ состояніи принять на себя производство этихъ работъ, съ тѣмъ, чтобы они явились въ Правленіе Императорскаго Дерптскаго Университета къ торгу 18. Января 1874 г. въ 12 часовъ по полудни, и къ переторжкѣ 22. Января 1874 г. въ тоже самое время, и по представленіи надлежащихъ удостовѣреній и залоговъ, заявили свои цѣны, а за тѣмъ обождали дальнѣйшее распоряженіе Правленія Университета.

Условія о принятіи производства постройки, равно какъ и планы и смѣты предлагаются на разсмотрѣніе въ Канцеляріи Правленія.

г. Дерптъ, 20. Декабря 1873 г. № 1258. 2

In Nachlaßsachen der verstorbenen Wittwe Sophie **Kloppenburg** wird das zu deren **Nachlaß** gehörige, in der Stadt **Wolmar** belegene **Wohnhaus** sub Nr. 30 zum Behufe der Regulierung von Hypothekschulden und der Erbschichtung hieselbst öffentlich verkauft werden und sind die Termine zur Verlautbarung des Botes und Ueberbotes auf den 28. und 31. Januar 1874 anberaumt worden, welches hierdurch allen Kaufliebhabern zur Kenntniß gebracht wird. Nr. 2130. 1

Wolmar-Rathhaus, den 29. November 1873.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Черниговскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ Подполковника Федора Иванова **Лисенко**, всего на сумму 19791 руб. 84 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Лисенко имѣніе, состоящее Черниговской губерніи, Городницкаго уѣзда, въ селеніяхъ Солоновкѣ и Жабчичахъ, въ коихъ состоитъ земли чрезполоснаго владѣнія: усадебной 6 десятинъ 231 саж., пахатной 38 дес. 1125 саж., сѣнокосной 15 дес., кустарниковой 167 дес. $769\frac{1}{2}$ саж. и неудобной 8 дес. 1696 саж., а всего 235 дес. $1421\frac{1}{2}$ саж. Въ имѣніи находится: господскій деревянной домъ о четырехъ комнатахъ, разныя хозяйственныя постройки и фруктовый садъ; оцѣнено въ 2253 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 22. Января 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ расматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 9422. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія продовольственной ссуды, подлежащей немедленному платежу до 1000 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе помѣщика Станислава Карлова **Врангель фонъ Гюбенталя**, состоящее Витебской губерніи, Невельскаго уѣзда, 2. стана, въ приселкѣ Демьянцево, въ коемъ состоитъ земли въ отдѣльной окружной межѣ 200 дес., въ томъ числѣ бывшей пашни 30 дес., сѣнокосной 75 дес., подъ озеромъ 5 дес., и подъ лѣсомъ 90 дес., оцѣнено въ 1066 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 18. Января 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 8025. 1

Желающіе принять на себя постройку при Ревельской военной Рождественско-Богородицкой церкви, деревяннаго двухъэтажнаго дома на каменномъ фундаментѣ, для помѣщенія церковнаго причта, школы солдатскихъ дѣтей и учителя — приглашаются явиться къ торгу 31. Января и переторжкѣ 4. Февраля будущаго 1874 года съ представленіемъ доказательствъ на право торга и залога на поставку — въ Эстляндскую Казенную Палату, гдѣ и можно усмотрѣть планъ и смѣту на оную постройку, а равно торговыя условія. Допускаются также письменныя объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ на основаніи ст. 1909, 1910 и 1912. Св. Зак. Т. X части I (изд. 1857 г.). № 263. 2

Придворная Конюшенная Контора вызываетъ желающихъ на поставку въ вѣдомство ея фуража, а именно: для Ст.-Петербурга овса до 12,500 четвертей, сѣна до 55,000 пудъ и соломы до 14,660 пудъ и для загородныхъ мѣстъ сѣна до 20,000 пудъ и соломы до 6000 пудъ и на перевозку изъ Ст.-Петербурга въ загородныя мѣста овса до 4000 четвертей, торги будутъ произведены оптомъ и раздробительно первый торгъ 9 и переторжка 14 числъ Января мѣсяца наступающаго 1874 года, отъ 10 часовъ утра до 2 пополудни, какъ изустно такъ и съ допущеніемъ на основаніи Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. 1 ст. 1935, подачи въ день переторжки не позже 2 часовъ пополудни запечатанныхъ объявленій, о цѣнахъ на фуражъ съ приложеніемъ законныхъ залоговъ и документовъ на право торговли. Подробныя кондиціи на эту поставку можно видѣть въ оной Конторѣ ежедневно кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней отъ 10 часовъ утра до 2 пополудни. № 4061. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Олонецкой Палаты Уголовнаго и Гражданскаго Суда, для удовлетворенія частныхъ долговъ купцовъ Ивана и Василія Базегскихъ, всего на сумму 4422 руб. 73 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе, принадлежащее наслѣдникамъ Вытегорскихъ купцовъ Михаила и Дмитрія **Базегскихъ**, состоящее Олонецкой губерніи, въ г. Вытегрѣ, подъ № 263, заключающее въ себѣ: деревянный двухъэтажней домъ на каменномъ фундаментѣ длин. 9, а шир. 8 саж., два флигеля деревянныхъ и разныя службы; все строеніе крыто тесомъ, земли принадлежитъ въ длину по проспекту 18, а во дворъ 30 саж., оцѣнено въ 2300 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 1. Февраля 1874 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планы и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 9670. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Stand der Rigaer Börsenbank

am 31. December 1873.

Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere und Waaren	6,432,240	Rbl.	S.	—	K.
Wechsel-Portefeuille . . .	1,931,668	„	„	66	„
Diverse Debitores . . .	1,727,846	„	„	70	„
Inventarium	3,200	„	„	—	„
Werthpapiere	2,854,634	„	„	26	„
Zinsen auf Einlagen . .	220,066	„	„	70	„
Unkosten für Gagen, Miethe, Porto ꝛc.	34,820	„	„	29	„
Cassa-Bestand	239,443	„	„	91	„
Giro-Conto bei dem Reichsbank-Comptoir	435,000	„	„	—	„
	13,878,920	S.-Rbl.		52	K.

Passiva.

Grund-Capital	100,000	Rbl.	S.	—	K.
Reserve-Capital	855,425	„	„	22	„
Einlagen	9,053,844	„	„	29	„
Diverse Creditores . . .	1,899,249	„	„	61	„
Zinsen und Provisionen . .	540,197	„	„	2	„
Zinsen auf Werthpapiere .	78,298	„	„	90	„
Giro-Conti	1,351,905	„	„	48	„
	13,878,920	S.-Rbl.		52	K.

Der Zinsfuß für Einlagen bleibt bis auf Weiteres:
für den Bankschein Lit. A. $3\frac{6}{10}$ pCt. pro anno, d. i. 3. Kop. täglich für den Schein von 300 Rbl;
für den Bankschein Lit. B.*) $4\frac{32}{100}$ pCt. pro anno, d. i. $1\frac{2}{10}$ Kop. täglich für jede 100 Rbl.;
für den Bankschein Lit. C. $4\frac{68}{100}$ pCt. pro anno, d. i. $6\frac{5}{10}$ Kop. tägl. für den Schein von 500 Rbl.;
für den Bankschein Lit. D. $5\frac{4}{100}$ pCt. pro anno, d. i. $1\frac{4}{10}$ Kop. täglich für jede 100 Rbl.;
für den Bankschein Lit. F. mit Coupons und jederzeit freistehender 6monatl. Kündigung 5 pCt. pro anno;
für den Bankschein Lit. H. 4 u. 5pCt. pro anno,
für Darlehen gegen Hypotheken 8 pCt. pro anno,
„ „ Waaren $7\frac{1}{2}$ „ „
„ „ Werthpapiere $7\frac{1}{2}$ „ „
„ auf gegenseitigen Ruf 7 „ „
für Wechsel . . . . . 6—7 „ „

Die Börsen-Bank discontirt sämmtliche Coupons der Russischen Staats-Anleihen, sowie die der Livländischen, Estländischen und Kurländischen Pfandbriefe, der Communal-Anleihen und der von der Regierung garantirten Actien vor dem Verfall, übernimmt die Einkassirung sämmtlicher Coupons- und Dividenden-Zahlungen und berechnet hierbei:
für die in Riga zahlbaren $\frac{3}{8}$% und
„ „ auswärts „ $\frac{3}{4}$% Provision —

außerdem werden provisionsfrei eingelöst und zwar fortlaufend:
die Coupons der Pfandbriefe des Estl. adeligen Creditv.,
„ „ der Pfandbriefe d. Rig. städt. Häuser-Creditv.,
„ „ der Riga-Mitauer Eisenbahn-Actien,
„ „ „ „ „ Obligationen
„ „ „ Baltischvorter Eisenbahn-Actien u. Oblig.

giebt Anweisungen auf Moskau, Odessa, Warschau, Dorpat, Reval, Libau, Pernau, Charkow, Kiew, Nishni-Nowgorod und Poltawa (für die Zeit des Jahrmarkts) und St. Petersburg ab, letztere zu nachfolgenden Sätzen:
von Rbl. 200 bis Rbl. 3,000 à $\frac{1}{4}$%,
„ „ 3,001 „ „ 10,000 „ $\frac{1}{8}$%,
„ „ 10,001 „ „ 20,000 „ 1‰,
„ „ 20,001 „ „ 30,000 „ $\frac{3}{4}$‰,
über „ 30,000 à $\frac{1}{2}$‰

und besorgt den An- und Verkauf von Werthpapieren hier und an anderen Plätzen, sowie die Ausgabe von Accreditiven gegen Berechnung von $\frac{1}{4}$% Provision.

Die speciellen Regeln über alle die Bank betreffenden Geschäfte sind in Deutscher und Russischer Sprache unentgeltlich bei der Bank zu haben.

Das Directorium.

*) Anmerkung. Der Zinsfuß für den Bankschein Lit. B wird hinfort betragen:
a. innerhalb der ersten 3 Monate für jeden vollen Monat $4\frac{32}{100}$ pCt. pro anno,
b. nach Ablauf des ersten Monats für angefangene Monate 3 pCt. pro anno,
c. für mindestens 3 Monate alte Scheine für die ganze abgelaufene Zeit $4\frac{32}{100}$ pCt. pro anno.

Von der Kemmern'schen Verwaltungs-Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß Gesuche um **Freibäder** nur bis zum 1. März werden angenommen werden.

Отъ Коммиссіи завѣдывающей Кеммернскими сѣрными водами симъ объявляется, что прошенія объ отпускѣ безплатныхъ ваннъ будутъ приниматься лишь по 1. Марта. 3

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 2. Января 1874 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)